

# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

## අති විශේෂ

### இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

#### அதி விசேஷமானது

අංක 1454/30 - 2006 ජූලි 21 දැනි සිකුරාදා - 2006.07.21  
1454/30 ஆம் இலக்கம் - 2006 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 21 ஆந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

## பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது

### அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

1969 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டு) ச் சட்டம்

1985 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினாலும் 1987 ஆம் ஆண்டின் 28 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினாலும் திருத்தப்பட்டவாறான, 1969 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க, இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டு) ச் சட்டத்தின் 4 (3), 14, 20 ஆகிய அத்தியாயங்களின் கீழ் வர்த்தக, வாணிப, நுகர்வோர் விவகார, விற்பனை அபிவிருத்தி அமைச்சரினால் அமுலாக்கப்பட்ட நிபந்தனை.

ஜெயராஜ் பிரனாந்துப்புள்ளே,

வர்த்தக, வாணிப, நுகர்வோர் விவகார, விற்பனை அபிவிருத்தி அமைச்சர்.

வர்த்தக, வாணிப, நுகர்வோர் விவகார, விற்பனை அபிவிருத்தி அமைச்சு,

6 ஆவது மாடி,

"நக்ஷன மந்திரய",

வொக்ஷோல் வீதி,

கொழும்பு 2,

2006, யூன் 27.

### ஒழுங்குவிதிகள்

2006.05.10 ஆந் திகதியிடப்பட்டதும் 1444/5 ஆம் இலக்கத்தைக் கொண்டதுமான அதிவிசேட வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்ட ஒழுங்கு விதிகளினால் இறுதியாகத் திருத்தப்பட்ட 1977, நவம்பர் 15 ஆந் திகதியிட்டதும் 291/7 ஆம் இலக்கத்தைக் கொண்டதுமான அதிவிசேட வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்ட 1977 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க விசேட இறக்குமதி உத்தரவுச் சீட்டானது பின்வருமாறு மேலும் திருத்தப்படுகின்றது:-

1. “முடிவில் பின்வரும் வாசகத்தைப் புகுத்துவதன் மூலம், 1998.04.08 ஆந் திகதியிடப்பட்டதும் 1022/6 ஆம் இலக்கத்தைக் கொண்டதுமான அரசாங்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்டுள்ளதன் பிரகாரம் ஒழுங்கு விதி 2 (1) இத்தால் திருத்தப்படுகின்றது.

ஆயின், இருந்தபோதிலும், மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள (அ), (ஆ), (ஈ), (உ) ஆகியவற்றின் கீழ், விதித்துரைக்கப்பட்ட கொடுப்பனவு நியதிகள் 87.02, 87.03, 87.04 மற்றும் 87.05 ஆம் எச். எஸ். விவரணக் குறியீட்டின் கீழ் வருமாறு வாகனங்களின் தொடர்பில் ஏற்புடைத்தானவைகளாக மாட்டா என்பதுடன் அத்தகைய விடயங்களுக்கான கொடுப்பனவு, நாணயக் கடிதங்கள் மீது மட்டுமே வழங்கப்படல் வேண்டும்.

எச்.எஸ்.விவரணக் குறியீட்டின் வகுதிகளில் வழங்கப்பட்டுள்ள ஏதேனும் பொருட்களுக்கு நாணயக் கடிதம் திறப்பதற்கு ஏற்புடைய நிபந்தனைகளை இலங்கை மத்திய வங்கி குறிப்பிட முடியும்.”

2004.10.21 ஆம் திகதி 1363/27 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்டதும் சட்டத்தின் 4 (3), 14 மற்றும் 20 ஆம் பிரிவுகளின் கீழ் உருவாக்கப்பட்டதுமான ஒழுங்குவிதிகள் இத்தால் இல்லாதாக்கப்படுகின்றது.

7-350/1

### 1969 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டு) ச் சட்டம்

1985 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினாலும் 1987 ஆம் ஆண்டின் 28 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினாலும் திருத்தப்பட்டவாறான, 1969 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க, இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டு) ச் சட்டத்தின் 20 ஆம் பிரிவுகளின் கீழ் வர்த்தக, வாணிப, நுகர்வோர் விவகார, விற்பனை அபிவிருத்தி அமைச்சரினால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்கு விதிகள்.

ஜெயராஜ் பிரனாந்துப்புள்ளே,

வர்த்தக, வாணிப, நுகர்வோர் விவகார, விற்பனை அபிவிருத்தி அமைச்சர்.

வர்த்தக, வாணிப, நுகர்வோர் விவகார, விற்பனை அபிவிருத்தி அமைச்சர்,

"றக்ஷன மந்திரய",

கொழும்பு 2,

2006, யூன் 27.

### 2006 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்க, இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டு) ஒழுங்குவிதிகள்

1. இவ்வொழுங்குவிதிகள் 2006 ஆம் ஆண்டின் 01 ஆம் இலக்க இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள் ஒழுங்கு விதிகள் பேரில் அறிமுகப்படுத்தப்படும்.

2. இலங்கைக்கு இறக்குமதி செய்யப்பட்டுள்ள 87.02, 87.03, 87.04 மற்றும் 87.05 இயைபு முறைக் குறியீட்டின் கீழ்வரும் பாவிக்கப்பட்ட மோட்டார் வாகனங்கள் அனைத்தும் 2006, ஓகத்து 1 ஆம் திகதியிலிருந்து பயன்வலுப்பெறும் வகையில் கப்பலிறக்கல் பரிசோதனை ஒன்றிற்கு உட்படுவதுடன் நிதி அமைச்சின் செயலாளரினால் நியமிக்கப்பட்ட அங்கீகரிக்கப்பட்ட விடயம் தொடர்பான பரிசோதகர்களினால் ஏற்றுமதிப் பரிசோதனை சான்றிதழும் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

3. குறிப்பிடப்பட்ட ஏற்றுமதிப் பரிசோதனை சான்றிதழின் இணைக்கப்பட வேண்டியவை :

(அ) வாகனப் பதிவு இரத்துச் செய்யப்பட்ட சான்றிதழின் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரதியொன்று இது லெமினேட் செய்யப்பட்டு மற்றும் மேலெழுந்த அழுத்திப் பதித்த அலுவலக முத்திரை இடப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

(ஆ) உதிரிப்பாகங்களின் பட்டியல் உள்ளடங்கலாக வாகனத்தைப் பற்றிய பூரண விளக்கத்துடன் கூடிய நிலைமை அறிக்கையொன்று.

4. மேற்சொன்ன 3 (அ) மற்றும் 3 (ஆ) இல் குறிப்பிடப்பட்ட ஆவணங்களும் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புடன் கூடியதாக இரத்துச் செய்யப்பட்ட பதிவுச் சான்றிதழின் மூலப்பிரதியும் இதனகத்துப் பின்னர் நாணயப் பத்திரத்தின் கீழ் தேவைப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பகுதியாகவிருத்தல் வேண்டும்.

5. இரத்து செய்யப்பட்ட பதிவுச் சான்றிதழின் மூலப்பிரதி அதன் ஆங்கி மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் ஒழுங்குவிதி 3 (அ) மற்றும் 3 (ஆ) என்பவற்றில் குறிப்பிடப்பட்ட ஆவணங்கள் அல்லது அதன் பிரதி என்பவற்றில் நாணயப்பத்திரங்கள் திறக்கப்பட்ட உள்ளூர் வங்கி முத்திரை மற்றும் ஏற்றுமதி செய்யும் நாட்டிலுள்ள தொடர்புடைய வங்கி என்பனவற்றின் முத்திரை இடப்படுதல் வேண்டும்.

6. ஏற்றுமதியாளர்கள், இறக்குமதியாளர்கள் அல்லது ஏனைய ஆட்கள் எவரினாலும் நேரடியாக வழங்கப்பட்டால், வர்த்தக வங்கிகள் அவற்றுடன் தொடர்பான வங்கிகளினால் நேரடியாக வழங்கப்படும் அத்தகைய ஆவணங்களை மாத்திரமே ஏற்றுக் கொள்வதுடன் இரத்துச் செய்யப்பட்ட வாகனப்பதிவு சான்றிதழ்கள் அவற்றின் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகள் மற்றும் ஏற்றுமதி பரிசோதனைச் சான்றிதழ்களுக்கு முத்திரையிடப்படமாட்டாது.

7. அதிகாரபூர்வமானது என்பதை உறுதிப்படுத்தல் :

7.1 ஒழுங்குவிதி 3 (அ) மற்றும் 3 (ஆ) என்பனவற்றில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஆவணங்களானது மோட்டார் வாகனமொன்றினை விடுவிப்பதற்கு இதனகத்துப் பின்னர் தேவையான ஆவணங்களில் பகுதியொன்றாக இருக்கும்.

8. பொருள்கோடல் :

8.1 அங்கீகரிக்கப்பட்ட பரிசோதகர்கள் என்பது பின்வருமாறு பொருள் கொள்ளப்படும் :

- (i) யப்பானிலிருந்தான இறக்குமதிகளுக்கு யப்பான் வாகன மதிப்பீட்டு நிறுவனம் (மின் அஞ்சல் முகவரி): [mail@aai.or.jp](mailto:mail@aai.or.jp)
- (ii) ஏனைய அனைத்து நாடுகளிலிருந்தான இறக்குமதிகளுக்கு - வெரிடாஸ் பணியகம் (மின் அஞ்சல் முகவரி): [itd.sgp@sg.bureauveritas.com](mailto:itd.sgp@sg.bureauveritas.com)
- (iii) வெரிடாஸ் பணியகம் இல்லாத நாடொன்றில் அல்லது வேறு காரணங்களுக்காக நிதி அமைச்சின் செயலாளரினால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட பரிசோதனை அதிகாரி.

8.2 இந்த ஒழுங்குவிதியின் நோக்கத்திற்காகப் பாவிக்கப்பட்ட மோட்டார் வாகனம் என்பது, மோட்டார் வாகனமொன்று அதன் மூல/ஏற்றுமதி நாடொன்றில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது என்பது பொருளாகும்.